

Dziennik wychodzi codziennie rano wyjąwszy poniedziałki i dni następujące po świątach.  
Dziennik wychodzi i ostatnim dniem każdego miesiąca.

| Rynek                                     |        | Przedpłata na Dziennik „Czas“             |        |
|-------------------------------------------|--------|-------------------------------------------|--------|
| rocznie                                   | zł. 20 | rocznie                                   | zł. 24 |
| połrocznie                                | 10     | połrocznie                                | 12     |
| kwartalnie                                | 5      | kwartalnie                                | 6      |
| złoty                                     | 2      | złoty                                     | 2      |
| Przedpłata na Dziennik „Czas“ z Dodatkiem |        | Przedpłata na Dziennik „Czas“ z Dodatkiem |        |
| rocznie                                   | zł. 30 | rocznie                                   | zł. 34 |
| połrocznie                                | 15     | połrocznie                                | 17     |
| kwartalnie                                | 8      | kwartalnie                                | 9      |

Na pismo „Dodatek“ przenieść nie można.

# CZAS

Przyjmują się do umieszczenia w Inseratach.  
OGŁOSZENIA, ODZWIĘTY, UWADOMIENIA, DOKŁADNIKA wszelkiego rodzaju, tyczące się przemysłu, handlu, rolnictwa, spedycji, kupna, sprzedaży itp. są opłatne.  
Od pierwszego ogłoszenia za jednostronne umieszczenie po 7 centów, za następne po 5 1/2.  
Do każdego inseratu załączony być winno 30 centów na opłatę stałą za każdorazowe umieszczenie.  
Listy z pieniędzmi przeniemyślnymi i inseratami przesyłane być winny franko do Biura Ekspedycji „Czasu“.  
Listy reklamacyjne nieopłacone nie będą frankowane.  
Listy niefrankowane nie przyjmują się.  
Numer pojedynczy dziennika kosztuje 10 centów.

## Przedpłata Dwumiesięczna

na miesiąc listopad i grudzień w miejscu 4 zł., pocztą 4 zł. 50 cent. w. a. Życzący nabyć zarazem numeru *Czasu* z października r. b., zechcą nadesłać całą przedpłatę kwartalną.

Administracja Dziennika „Czas“.

## Kraków 28 października

Zamieszczamy udzielone nam uwagi w ważnym przedmiocie: o ile dotychczasowe już rozporządzenia pozwalają używać języka polskiego w stosunkach z władzami w Galicyi:

Artykuł w numerze 235 waszego dziennika zamieszczony, o najwyższym nakazie polecającym, aby urzędnicy, którzy języka krajowego nie posiadają, uczyli się tego języka, zwrócił powszechną uwagę. Podnosząc ważność, znaczenie i doniosłość tego nakazu, niewątpliwie całemu krajowi posłużył się za organ.

Znany wiersz niemiecki: *Wer den Dichter will verstehen, soll in Dichters Lande gehen*, zarówno stosuje się do administracji kraju, jak i do poezji; nieznajomość bowiem języka z nieznajomością kraju konieczna w parze iść musi; nakaz też ów zapobiegając jednemu złemu, zapobiega zarazem i drugiemu, i kładzie podstawę do pomyślniej administracji kraju.

gorąco pragniemy, aby rozporządzenie o którym mówię, było zarazem zwiastunem dalszych w tym kierunku pożądaných kroków, aby mianowicie język krajowy stał się językiem urzędowym; wszakże i dziś już samo przez się jest dobroczynnym, ułatwia bowiem wykonanie owych praw, które językowi naszemu i krajowi pod względem używania go są dotychczas już przyznane, a które głównie dla tego, że go w urzędach nie dosyć posiadają, w części zaś i przez własne nasze zaniedbanie, poszły w niepamięć, chociaż obowiązywać nigdy nie przestały. Ktożby widząc u wieśniaka naszego np. niemiecką ekspedycję sądową, a szczególnie tak zwane „pierwsze pismo“, mógł nawet pomyśleć, że żadnemu sądowi w kraju, do ludu wiejskiego po niemiecku pisać nie wolno? A jednakże tak jest.

Zdaje mi się więc właściwem przypomnieć czytelnikom *Czasu*, o ile nam w naszych stosunkach z władzami języka polskiego używać wolno.

Co do korespondencji ze sądami, obowiązuje w całej Galicyi z Krakowem i z Bukowiną dekret ministerstwa sprawiedliwości dnia 22go października 1852 r. na mocy Najwyższego postanowienia z dnia 20go października 1852 r. wydany. Z mocy tego dekretu tylko adwokaci po niemiecku pisać są obowiązani, lecz strony same lub ich zastępcy do wszystkich sądów a szczególnie też do urzędów powiatowych, wszelkiego rodzaju podania bez wyjątku w języku krajowym wnoszą mają prawo.

Wszakże i adwokaci tam jedynie po niemiecku pisać muszą, gdzie występują w charakterze adwokatów. Pod tym względem rozróżnić potrzeba sprawy i podania, które wedle zasad kodeksu postępo-

wania wymagają podpisu adwokata, od spraw i podań, które nie wymagają jego podpisu. Do pierwszego rodzaju należą procesa pisemne i tak zwane ustne, do drugiego procesa sumaryczne, posesoryjne, z aktów notaryalnych itd. tudzież cała jurysdykcja nie sporna, jak sukcesye, kuratele, opieki, zresztą wszystkie podania bez różnicy, które u nas idą do urzędów powiatowych. Tylko w sprawach pierwszego rodzaju adwokat występuje w charakterze rzecznika, w drugich zaś nie, a chociaż w sprawach działa imieniem strony, prawo ani sąd nie uznają w nim adwokata, bo bez niego obejść się jest można, lecz widzą w nim zwyczajnego tylko zastępcę lub pełnomocnika, który tak jakby strona sama w razie potrzeby ulega nawet tak zwanej manudukcyi sędziego.

Otóż w tym drugim rodzaju sporów także i adwokatowi wolno pisać po polsku, dekret bowiem ów stawiając granice gdzie wolno, a nie wolno, kładzie nacisk na podpis adwokacki, a stanowiąc w ustępie drugim, że podania wymagające podpisu adwokata (welche der Unterschrift eines Advokaten erfordern) w niemieckim języku pisane być winny, stanowi zarazem, że wszystkie inne podania adwokat w języku krajowym podawać może.

W mowie będący dekret przepisuje zarazem, w jakim języku sądy nawzajem do stron pisać powinny, i pod tym względem rozróżnia ludność wiejską, innych mieszkańców kraju i adwokatów.

Dla ludności wiejskiej wszelkie ekspedycje w języku krajowym wygotowane, lub przynajmniej do ekspedycji niemieckiej tłumaczenia na język krajowy dołączone być powinny, a to bez względu, czy sądy były o to proszone lub nie; w samym zaś języku niemieckim, jak to najczęściej jeżeli nie zawsze się dzieje, żadnych pism ludowi wiejskiemu doreczać nie wolno.

Innym mieszkańcom kraju obowiązane są sądy przy pismach swoich tłumaczenia na język krajowy doreczać, jednakże wtedy tylko, jeżeli strony żądają, aby do nich po niemiecku nie pisano.

Adwokaci wyłączeni są od prawa żądania odpowiedzi polskiej, a ponieważ ustęp czwarty dekretu podania ich w ogóle od prawa tego wyłącza, nie wspominając nic o owęj charakterystyce podpisu adwokackiego, przeto zdaje mi się, że nawet tam, gdzie nie występują w charakterze rzeczników, odpowiedzi czysto niemieckie przyjmować są obowiązani.

Wewnątrz sądu panuje wyłącznie język niemiecki, lecz na zewnątrz jak to wykazałem, język polski wielkie ma prawa. Tymczasem w praktyce i na zewnątrz spotykamy się wyłącznie prawie z językiem niemieckim. Ze do stron nie należących do ludności wiejskiej idą pisma niemieckie, nie dziwne go, bo widać nie żądają pism polskich, lecz dla czego także do ludności wiejskiej idą pisma czysto niemieckie, trudno wytłumaczyć. Przypuszczam, że prawo o którym piszę, nie jest dosyć znane. Ponieważ nie tyczy się całej monarchii, więc w dzienniku praw państwa ogłoszonym nie było. Z ministerstwa sprawiedliwości w końcu roku 1852 przesłane było do apelacji lwowskiej i do sądu wyższego krakowskiego; obie te władze udzieliły go swo-

im podwładnym, lecz zdaje mi się, że w Dzienniku praw krajowych ogłoszone nie było. Przy organizacji w r. 1855 powstały urzędy powiatowe, z którymi wyłącznie prawie styka się ludność wiejska, a że w roku 1855 tych urzędów nie było, a zatem i prawo owo udzielone im być nie mogło; nieznajomość więc prawa tego wielką może grać rolę.

Wszakże gdyby i tak było, to nieznajomość prawa nie uwalnia od korespondencji polskiej z ludnością wiejską; nieznajomością bowiem prawa nawet strona prywatna tłumaczyć się nie może, tem mniej urzędnik, który zaprzysięga ściśle wykonanie praw. Zresztą dekret w mowie będący i z inną stroną silnie wszedł w życie, on to bowiem jest właśnie, mocą którego język polski tak wewnątrz jak i na zewnątrz sądów wyłącznie używany, ustąpił miejsca językowi niemieckiemu w Galicyi roku 1852 a w Krakowie 1855, więc powszechnie znany być powinien.

Że pojedynczy urzędnicy nie rozumieją może języka krajowego, to ludności wiejskiej takiego dobrodziejstwa prawa, jak korespondencja polska, pozabawiać nie powinno, bo że urzędnik jest dla prawa i ludu, a nie lud dla niego, to aż nadto spowszechniała zasada.

Co się tycy władz administracyjnych, przy tych język krajowy ma te same uprawnienia, co i w sądach, a może i większe; dosyć bowiem powiedzieć, że nigdy nie było i nie ma żadnego przepisu, któryby go na zewnątrz władz w czemkolwiek ograniczał lub przynajmniej ścieśniał, że w niedawnej przeszłości wiele go używano, i że dopiero od nowej organizacji tu przynajmniej w Galicyi zachodniej zupełnie go zaniedbano.

## Korespondencja Czasu.

Kłęczany 26 października.

Szanowny autor listu z drugiego końca Wisłoki z 19 października wyprzedził nas w sprawozdaniu, które w miarę postępu przedsiębiorstwa naszego, czytelnikom *Czasu* udzielać przyrzekaliśmy. Uzupełniając pominięty list, donosimy, że dla użytkowania obfitych źródeł oleju skalnego, wymurowaliśmy w lipcu i sierpniu r. b. obszerną wyrobnia w Kłęczanach urządzoną na 10 retort żelaznych do przerobienia pierwotnego na olej do oświetlenia służący mogące, której kierownictwo techniczne objął znany ze swych zdolności p. Łukasiewicz aptekarz w Jasle. Obecnie cztery retorty są w ruchu, w połowie przyszłego miesiąca najdalej, 10 będzie czynnymi a ilość wyrobu dziennego do użytku zdolnego wyniesie 25 cent. węd. Oleje lotne palą się w lampach fotoznowych płomieniem, jasnością i siłą gaz przewyższającym, oleje cięższe w lampach przez Dittmara w Wiedniu sporządzonych (tak zwanych Mineral-oel-Lampen) palą się siłą płomienia od 5 do 7 świec stearynowych, nie kosztującym więcej nad zwykłe stearynowe świece. Taniocią i dokładnością wyrobu zjednała sobie wyrobnia w krótkim przeciągu swego istnienia wziętość tak w obrębie monarchii jak i za granicą i na odbyty skrzyż się nie może. Znaczne zapasy oleju surowego którymi

rozporządza, są podstawą znacznego przedsiębiorstwa we wszystkich znaczniejszych miasteczkach kraju. Oleje te są do nabycia, nie potrzeba się przeto obawiać, aby dopiero przez Wiedeń lub Hamburg mieszkańcy kraju naszego za drogie pieniądze nabywać je byli zmuszeni, a w krótko ogłoszonymi zostaną w inseratach *Czasu* nazwiska tych kupców, którzy sprzedają tych olejów trudnić się zechcą.

Paryż 24 października.

Wszystkie dzienniki angielskie srożą się na Cesarza za ułożenie sprawy włoskiej według umowy w Villafranca. Niektóre przesadzają miarę w gniewie i przychodzą do bezcelnych osobistości. *Pays* mocno ich za to strofuje i ostrzega Anglii. Opozycja baczna na długi, które zapłacić ma Piemont, powiada: Cesarz kupuje Lombardję pieniędzmi sardyńskimi. Tak nie jest. Dziś wszystkie narody kiedy się odłączają biorą na się część długów. Tak zrobiła Grecja i Belgia. Piemont wziął 3/4 długów, bo Wenecja tworzy tylko 1/4 lombardzko-weneckiej całości. Wstrzymane przez chorobę hr. Colloredo konferencje w Zurich dojdą do skutku, traktat będzie podpisany; konfederacja włoska utworzy się: częściodowa restauracja nastąpi; Romania zostanie przy Papieżu, lecz ze świecką administracją. Stanie się to bez interwencji mocarstw, nawet, jak to oświadczył Cesarz deputacyom księstw, bez interwencji neapolitańskich. Mieszkańcy księstw, widząc co się dzieje i nie widząc pomocy Anglii, sami do dzieła nie przystąpią. Gdyby Toskania pokazała wstręt, poradzą się jej mocarstwa drogą głosowania powszechnego. Proszę, że nie powiem, iż margrabiego d'Azeglio, przyjaciela lorda Palmerstona, nie wkłóraly w Anglii. Anglia daje Sardynii same artykuły *Timesa*. Zresztą ani jednego okrętu, ani jednego szylinga. Anglia grozi, że nie przystąpi do kongresu, ale zapewne do niego przystąpi. Kto żył i żyje samymi przymierzami, nie może wystawiać się na odośobnienie. Zapewniają, że w kwestyi włoskiej, Anglia straciła Prusy. Nie jest to może rzecz jeszcze zupełnie pewna, chociaż nastąpiło widzenie się Rejenta z Cesarzem Aleksandrem. Widzenie się to obchodzi sfery polityczne: znaczy bowiem albo że Prusy jak ów *vellem sed nequeo*, nie spuszczały się na Anglię i przychylają się do polityki francuskiej, albo że chcą wciągnąć Rosję do polityki anglo-pruskiej. Tutaj panuje dobra otucha. Do kongresu mają wejść wszystkie mocarstwa które podpisały traktaty wiedeńskie a mocarstwa włoskie mają być wprowadzone tylko jako strony interesowane. Wprowadzenie do kongresu wszystkich mocarstw które podpisały traktaty wiedeńskie, wyszło z propozycji Austrii. Propozycja ta jest tu cenioną. Pełny kongres może zle traktatów wiedeńskich starać się sprostować a przynajmniej może domagać się tego czego domagał się hr. Fiquelmont. Myliłby się kto by wiele rachował na kongres, ale kongres może sprawę zagoić, przypomnieć rok 1815, obietnice księcia Orłowa i coś otrzymać, choćby wicekrólestwo i jego naturalne następstwa. Baczność na ostatnie orzeczenie lorda Palmerstona,

## CZĘŚĆ LITERACKO-ARTYSTYCZNA.

### Pamiętniki z końca 18<sup>go</sup> wieku.

(Ciąg dalszy.)

Dąbrowski korzystając z wiadomości, jaką miał o tym paszy, przygotował plan, przez który Paswan Oglu mógł, pomagając Francji i nam, stać się dziedzicem obszernych prowincji, a ten był taki: 1) profitujać z wojny, w jakiej ościenne państwa znajdowały się przeciwko Francji, a mając dostateczną siłę oparcia się sułtanowi, ażeby ogłosił się dziedzicznym księciem swych prowincji, 2) ażeby zajął księstwa Wołoszczyznę, Transylwanię, Bośnię, uwiadomiwszy wrzód o tem Francji, i otrzymawszy od niej zapewnienie, że przy jeneralnym pokoju wymagać będzie Francja potwierdzenia tych zaborów, 3) aby zaś uczynić sobie wstęp do przyjaźni i protekcji Francji, winien dla tejsz dać dowód w wojnie toczącej się przeciwko niej, a ten będzie najmocniejszy, kiedy pasza da swego wojska 15,000 pod komendą marszałka konfederacji na Wołoszczyznę zawiązaną, z którym pójdzie na pomoc Francuzom, robiąc dywersję w krajach nieprzyjaciół. Gdyby to uczynione było, wojska nieprzyjaciół Francji musiałyby rozdzielić się, widząc kraj swój opanowany przez Turków, a tym sposobem Francja przedsię i skuteczniej ukończyłaby wojnę.

W takim duchu wyjechaliśmy, a stanęwszy na granicy prowincji Widdynia — zatrzymały nas

forpocztę tegoż paszy, wytłumaczył, że jedziemy do Widdynia, zatrzymano nas, a paszy znać dano; trzeciego dnia przyszło zalecenie konwojować nas, — stanęliśmy w dwa dni przed miastem, które było fortyfikowane — zatrzymaliśmy się i posłałmy oficera z tłumaczem, prosząc paszy o pozwolenie wjechania do miasta dla złożenia mu uszanowania.

W ośm godzin dopiero powrócili nasi delegowani; już był wieczór — nocowaliśmy w domu za jeżdżym z miastem, bo przyjęcie nas do następnego dnia odłożonem zostało. Nazajutrz o godzinie piątej rano przybył tłumacz paszy, a z nim dwudziestu konnicy, oświadczył, iż przyjmuje nas, i honorowy konwój przysłał — ta konnica była jego przybożna, na dzielnich koniach, i bogato ubrana.

Wjechaliśmy do miasta, potem do pałacu paszy, w którym był dziedziniec obszerny, obstawiony żołnierzami, a w około stały armaty; zjeżdżiliśmy z koni, wprowadzono nas do trzeciego pokoju, przy drzwiach którego stało dwóch Turków w ponosowych sukniach bogato szamerowanych, w białych zawojach, z frandzami złotemi — miał każdy pistolet za pasem w złoto oprawny. Ci za posunięciem się naszym ku drzwiom, otworzyli drzwi, w których stał tłumacz, ten sam co nas prowadził.

Wszedł Dąbrowski marszałek najprzód a tłumacz szedł obok niego, w tenozas pasza, który z obydwóch stron był otoczony kilkudziesięcią najpiękniej i najbogaciej ubranymi Turkami — podniósł się z sofy, kiwnął głową, przyłożył rękę do

serca, i podał ją Dąbrowskiemu, kazawszy powiedzieć tłumaczowi, że kocha szczerze Francuzów i Polaków — potem prosił nas siedzieć, myśmy byli kolejno prezentowani, a tłumacz rangi nasze powiedział paszy — poczem przyniesiono mały taborecik, bo Turcy zwykłe na sofach i na ziemi siadają, i ten podano Dąbrowskiemu marszałkowi, który usiadłszy, miał krótką mowę wyrażając, że wielkie dzieła i talenta paszy sprowadzą go na to miejsce dla poznania osoby jego, i zrobienia mu w imieniu naszego narodu uszanowania, dodając, że się spodziewa, iż pasza uwiadomiony przez ambasadora francuskiego o jego tu przybyciu, zechce pozwolić mu później sekretnej audyencji — na co odpowiedział, że poprzednio będąc o przybyciu naszym zawiadomiony, oczekiwał momentu, żeby mógł przez swoją gościnność okazać, jak daleko jest przyjacielem każdego Francuza i Polaka.

Po czym przyniesiono nam sorbety w małych srebrnych posłaczanych kubkach a zaraz za tem kawę czarną w filiżankach z chińskiej porcelany, i lalki zapalone — przy czym pasza przez tłumacza zapytał się o wzięciu Kościuszki, i dziwił się, że król polski podał się Rosyjanom — kiedy mu na to odpowiedział Dąbrowski marszałek, że wielka przemoc była, on wyrzekł z uniesieniem: czemuś tak nie zrobił, jak Karol XII, byłby u nas lepszą jeszcze znalazł protekcję, bo my umiemy szanować traktaty.

Po krótkich jeszcze rozmowach o zwycięstwach Francji, o których widać, że pasza był doskonale wiadomy: kazał oświadczyć Dąbrowskiemu marszałkowi, że w jego pałacu mamy przygotowane

pokoje, do których dla odpoczynku nas zaprosił, i przez tłumacza po pożegnaniu zwyczajnem odprowadzić kazał — tam przybywszy, zastaliśmy wszelkie wygody — we dwie godziny potem jedliśmy u stołu paszy obiad, który prawie cały był z baraniny i kapłonów — a chociaż Turcy wino, ani żadnego trunku nie piją, przecież dla nas dawano wino — po obiedzie zwyczajnie Turki śpią, i my też na spoczynek udaliśmy się.

Wieczorem mieliśmy satysfakcyę z jednym oficerem, który był rodowitym Francuz, ten nam różne opowiadał rzeczy o tym paszy — i kiedy mówiliśmy temu oficerowi, nazwiskiem La Port, że dziwno jest nam, iż pasza może tak opierać się sułtanowi, daleko mocniejszemu od niego — powiedział nam, że oprócz tego, że ten pasza ma wiele rozumu i jeniusz wojenny — umiał jeszcze szczególnym sposobem przywiązać sobie Turków, oświadcza przed zaczęciem wojny przeciwko sułtanowi w manifestie swym, który rozleżał po całym kraju tureckim, że pochodzi z linii bocznej Machometa.

Ten odgłos takie zrobił na Turkach wrażenie, że wcale przeciwko niemu bód się potem nie chcieli, i na jego stronę przechodzili — wreszcie takie to pomiędzy Turkami są uprzedzenia, dopóki Paswan Oglu żyje, Machomet nie dopuści, aby Rosyjanie, których nazywali niewiernymi, a po turecku Dżaur, tryumfowali nad Machometanami.

Życie tego paszy było prawdziwie wojskowe — nie zachowywał on azyatyckiej pompy, oprócz wtenczas, kiedy przyjmował u siebie jakie znakomite osoby. Wojsko jego tem się od tureckiego



przytomność pełnomocników angielskich na kongresie byłaby pożądana.

Sprawa Państwa Kościelnego wywołała tyle rozpraw, że warto wspomnieć o postępowaniu Napoleona III pod względem religijnym, katolickim. Cesarz wie że panuje nad narodem katolickim. Cesarz wie że większość jest katolicką; Cesarz czci i podnosi katolicyzm we Francji i strzeże bezpieczeństwa i całości Stolicy Apostolskiej we Włoszech, ale jego polityka wewnętrzna nie robi rozbratu z tolerancją, jak to pokazała dobrze ułożona sprawa protestantów, a jego polityka zewnętrzna jest mimo sympatii czysto świecka. Cesarz odwiedził ambasadę ambulatoryjną generała Baraguay d'Hilliers za pokazanie się zbyt katolickie a nie polityczne względem katolickich Greków i mimo obaw wielu, stworzył Rumunię. W dzisiejszym wieku podstawą polityki narodów nie jest już sama religia, bo religia może powiedzieć: „na wróć się a powiem amen” lecz świeckość, narodowość, tolerancja, sprawiedliwość i równość w obliczu prawa, te silne nowożytne pobudki, zagrzewane przez „immo et obstinata fides”. Konsul francuski w Bułgarii nie postąpił zapewne w sprawie chęci nawrócenia się Bułgarów jako katolik lecz jako polityk. O tej nowożytnej polityce Francji wiedzą już dobrze Rumuni i wiedzą dobrze nawet Małorusi, znający swój stan dzisiejszy i pamiętający że pod polityką nie oparta na równości praw, nawet ugoda perejławka staje się nudą. Francja idzie pod sztandarem zasad r. 1789, to jest tolerancji i równości praw. Zasady te nie niszczą szlachectwa, lecz je zostawiają tradycyji rodziny; nie dzielą na klasy i nie osłabiają ludności, lecz je łączą, uszlachetniają i wzmacniają. Nie wymawiamy lekkomyślnie wyrazu „szlachta”, bo nas więcej niż kamieni a jednak nas nie dość.

Wojna Hiszpanii z Marokiem jest niezawodną, a wojna Francji z Marokiem rozpocznie się d. 21 t. m. pod wodzą generała de Martimprey. Lord Palmerston miał mieć z tego powodu żywą rozmowę z hr. de Persigny. Co za różnica czasów? W r. 1850 lord Palmerston z radością powziął wiadomość o dniu 2 grudnia, pewny, że będzie snadniej przewodził. Omylił się. Anglia zdaje się w rozpacz, że we Francji niema wolności druku i agitacji. Cesarz baczy na wszystkie strony i na wszystko, nawet na to co się może ukrywać. Cesarzowa chęci znowu na rady ministrów. Reszanie zachowują urazę do pokroju w Villafrańca i mówią: Cesarz omyła nadzieje monarchów i ludów, osłabia się.

Cesarz przyjął wczoraj administratorów kompanii kanału sueskiego i obiecał im poparcie.

Mimo pogorszenia stosunków z Anglią, myśl wspólnej wyprawy do Chin nie została opuszczoną. Udał się w tym interesie do Londynu adiutant ministra marynarki, po poprzednim widzeniu się z Cesarzem. Wyprawa chińska może być balsamem i pomoże do utrzymania przemyślnego zachodniego, rzeczy bardzo potrzebnej.

Francja wchodzi stanowczo w fazę pokoju. Wojna z Marokiem jest dla niej niczem. Urlopnicy opuścili pułki. Cesarz zadekretował ogrom prac publicznych.

Mamy czas zimny. Cesarstwo są jeszcze w St. Cloud. *Gazette du Nord* donosi, że jadąc do Nizy W. Księżna Marya, wstąpi do Paryża. Zdaje się że w grudniu nuncyusz Sacconi opuści dwór francuski, w tym bowiem miesiącu kończy się sześć lat, potrzebnych na nagrodę kardynalską. Nuncyusz Sacconi ma zastąpić arcybiskup Chigi.

Z powodu rozszerzenia Paryża, municypalność powiększa liczbę straży ogniowej. Straż ta została od r. 1811 urządzoną w Paryżu trybem majtkowym, ale po innych miastach zachowała organizację obywatelską. Obywatele, złożeni z rzemieślników i różnego rodzaju ochotników, tworzą kompanie straży ogniowej, mając mundur i broń, której jest powierzona pieczę nad sikawkami i kierunek ratunku przy pożarze. Jest to szczęśliwa

i czysto obywatelska organizacja, której Francja wiele zawdzięcza. I w Stanach Zjednoczonych służba ogniowa jest w rękach obywateli, w rękach zbrojnych ochotników. Jest ona nadto w modzie i honorze, jak sikawki które figurują w fetach publicznych, bo w Stanach Zjednoczonych pożary są często i zawsze ogromne. Czy w Galicji niema pożarów?

Dodatek nam doniósł że historia polska za którą przeznaczono nagrodę roku zeszłego już się drukuje, a *Czas* że drukują się już książki ludowe we Lwowie. Ileż to talentu i znu kryje się więc między trzymającymi pióro! Inne sfery dojdą zapewne pióro i praca wewnętrzna stanie wówczas na upragnionej równi słów i czynu.

**Lwów 26 października.** W skutek reskryptu wysokiego ministerstwa spraw wewnętrznych z d. 12 b. m. został na pokrycie potrzeby krajowej w roku administracyjnym 1860, dodatek w kwocie 7 centów od każdego reńskiego stałych podatków (włącznie z nadzwyczajnym wojną spowodowanym dodatkami do ostatnich), a na pokrycie kosztów uwolnienia gruntów od ciężaru, dodatek w kwocie 44 centów wyznaczony i ma być pobierany.

**Wiedeń 27 października.** *Presse* mówi, że giełda uspokoiła się nieco z pierwszej obawy, jak skoro *Kor. Austr.* zapewniła, że ministerium nie będzie zmienione. Ale i położenie finansowe weszło w takie stadium, iż nawet kryzys ministerialna nie może bezwzględnie sprowadzić decyzji. Albowiem kwestya podatkowa przekazana została komisji bezpośredniej. (O ustanowieniu tej komisji już donosiliśmy w *Czasie*). *Oestr. Ztg* mówi o tym przedmiocie: „Słychać, że w ministerstwie skarbu prowadzone czynności pod względem przywrócenia organu złożonego z ludzi niezawisłych celem nadzoru i kontrolowania długów państwa i operacji umorzenia ich, bliskimi są końca”. Coby to był za organ, tego rzeczono pisma nie mówią. Wszakże kontrola istnieje już w olbrzymiego rozmiaru instytucji znanej pod imieniem „władzy centralnej kontrolującej” niezależnej od ministerstwa skarbu. Organem niezawisłym i kontrolującym może być jedynie reprezentacja. *Presse* nadmieniając dziś o ustaleniu się gabinetu, powiada, że trzy wielkie zasady zostały przez obecne ministerium uznane: wolność druku, samorządztwo gminy i wolność wyznań. *Presse* ludzi się wielce stawiając tak stanowczo te zasady, jak skoro jedną z tych trzech przytoczymy, autonomicznie gminy, która dopiero jest zamierzona. *Presse* zapomina jeszcze o nietykalności sądownictwa, czego pojąć nie powinna była, dotykając zasad w teorii. Cały jednak artykuł na to tylko kroi, aby wykaazać potrzebę zrównania żydów z chrześcianami.

Najjaśniejszy Pan pismem swoim z dnia 24go b. m. do Ministra policji bar. Thierry, nakazał obchodzić dzień urodzin Syllera, i przyszłemu placowi przed przyszłym teatrem mającemu powstać po uchwaleniu planu rozszerzenia miasta, nakazał dać na zawsze nazwę placu Syllera.

Najjaśniejszy Pan powziawszy do wiadomości, jak znaczne usługi towarzystwo wsparcia istniejące podczas wojny włoskiej niosło dla chorych i rannych wojskowych, nadał prezesowi onego księciu Józefowi Colloredo-Mannsfeld, order korony żelaznej 1ej klasy, a czterem wice-prezydentom tegoż towarzystwa: bar. Karolowi Tinti, Karolowi Suttner, Leopoldowi Neuwall i hr. Ludwikowi Breda, krzyż kawalerski orderu Leopolda, innym zaś członkom rady towarzystwa udzielił bądź krzyże orderów Franciszka-Józefa i orderów zasługi, bądź też pochwałę.

*Gazeta Wiedeńska* pisze: „Gdy w dniu 12 b. m. posterunek żandarmerji cesarsko-austriackiej, składający się z jednego oficera, 20 żołnierzy pieszych i 4 jeźdźców miał być ustawiony w Valleggio, natrafiła na opór ze strony karabinierów piemonckich, których pułkownik nie przyznawał armii austriackiej prawa obsadzenia tego miejsca. Posterunek

żandarmerji austriackiej usunął się dla uniknięcia zająć. Z zadowoleniem donosimy, że pomieniony posterunek żandarmerji w dniu 17 b. m. na nowo udał się do Valleggio, i nie znalazłszy oporu, stanął tamże. Pułkownik piemoncki oświadczył tamczym mieszkańcom że gnając się z nimi, że piemonccy otrzymali rozkaz usunięcia się za Minicio i że Valleggio należy odtąd do Austrii”.

C. k. Ministerium oświecenia rozporządziło, że na gimnazyach publicznych w kraju weneckim, tudzież w Mantui, zapisywani mogą być tacy jedynie uczniowie, którzy prawnie tamże zamieszkuja.

C. k. Ministerium skarbu ogłasza, iż na rok skarbowy 1859 umorzono na rzecz funduszu umorzenia długu państwa następujące kwoty: 1) z obligacji długu pożyczki z 1851 r. kapitał 1,175,500 złr.; 2) z długu powstałego przez zamianę procentów, kuponów i wygranych loteryjnych, kapitał 446,300 złr.; 3) z obligacji długu pożyczki bankowej z r. 1852, kapitał 830,000 złr.; 4) z obligacji pożyczki narodowej z r. 1854, kapitał 419,600 złr. Razem 2,871,400 złr. Obligacje te wyciągnięte będą z obiegu i po poprzednim obwieszczeniu publicznie będą zniweczone. Z dodaniem obligacji dawniej wykupionych, są wyciągnięte z obiegu: Z pożyczki z r. 1851, kapitał 7,569,400 złr.; 2) z długu powstałego z zamiany 2,993,600 złr.; 3) z długu banku z r. 1852, kapitał 4,980,000; 4) z pożyczki narodowej z r. 1854, kapitał 1,812,200. Razem zatem ściągnięto dotychczas w mon. konw. 17,355,200 złr.

O. D. *Post* zamieszcza znów jeden ze swoich listów dyplomatycznych z Paryża z d. 23go, który mówi: Zachodzi pytanie, czy pełnomocnictwo może być udzielone telegrafem p. Meysenbugowi, aby podpisał traktat w Zurychu zawarty przez pierwszego pełnomocnika hr. Colloredo, który został porażony. Gabinet francuski, zazwyczaj nie pedantyczny, tym razem zaczął stawiać trudności, tak co do udzielenia pełnomocnictwa przez telegraf, jakoteż, że jeden tylko pełnomocnik niższego stopnia ze strony Austrii, nie może równoważyć dwóch francuskich, z których pierwszy jest ambasadorem formalnym. Lubo w tak ważnej rzeczy podobne kwestye schodzą do rzędu drobnostek, wszelako gabinet wiedeński czyniąc temu żądaniu zadecydować, wysłać zamierza innego dyplomata dla dopełnienia formalności (podobno hr. Karolego). W tej chwili w Paryżu nie są zadowoleni z Austrii. Wysłanie do Warszawy Arcyksięcia piastującego ważną godność polityczną, sprawiło tam wrażenie, zwłaszcza, że w orszaku jego znajdował się jeden z dyplomatów. Wszakże przewidywano zapewne w Wiedniu tę okoliczność, iż misja ta obudzi zazdrość, i z tego powodu miała nadejść do Paryża nota hr. Rechberga, zdolna uszczepić podejrzenie. Rzeczywiście drażliwość w tym punkcie jest dla tego tak wielka, że Anglia wszelkimi używała środkami, dla nasunięcia Francji kłopotów i uorganizowania zwolna przeciw niej koalicji europejskiej. Jeżeli słusznie upatrywano dotąd wpływ Anglii w uporze Wiktora Emanuela i w wytrwałości rewolucji w środkach Włoszech, to i wpływowi temu przypisać należy zjazd wrocławski. Jeżeli dawniej państwa zachodnie przeciwałyby przymierze trzech monarchów północnych, to teraz sama Anglia lubo nie z sympatji dla Rosji, nalega na przymierze trzech państw wschodnich. Gdyby nie sprzecznym interesów we Włoszech, dzisiejszy gabinet nalegałby nawet na powrót świętego przymierza. We Francji widzą to i znają, i dla tego myślane o przymierzu państw katolickich, lecz zbliżenie się Austrii ku Rosji staje temu na przeszkodzie, a mowa w Bordeaux popuła szyki. Korespondent kończy wiadomą i utartą na teraz wróżką, o wojnie angielsko-francuskiej.

Według otrzymanych z Zurychu doniesień, hr. Colloredo, pierwszy pełnomocnik Austrii na konferencyach, umarł tamże wczoraj, tj. 26go b. m.

## Niemcy.

Berlińska *National Zeitung* zamieszcza dosłownie

wniosek siedmiu państw średnich, jakoto: Bawaryi, Wirtembergii, Saksonii, Hanoweru, W. Księstwa Heskiego, Nassau i Meklemburgii, przedłożony w d. 20 b. m. na zgromadzeniu związku niemieckiego, w przedmiocie rewizji ustawy wojennej Związku, a następnie odnoszące się do tego oświadczenie posła pruskiego. Wniosek państw rzeczonych brzmi:

„Opinia publiczna w Niemczech, wrazeniem wypadków politycznych w ostatnich czasach w błąd wprowadzona, wielokrotnie wyprowadzała niebezpieczne w swoich następstwach wnioski, iż ustawa związkowa niemiecka nosi w sobie zaród niewykonaności, i że jest niewystarczającą do dopięcia głównych swych celów, jakimi są obrona bezpieczeństwa Niemiec i wspieranie wspólnych ich interesów.

„W obec tego zasmucającego faktu, rządy wnioskodawcze poczynają sobie za obowiązek, objawić przedewszystkiem otwarcie w łonie wysokiego zgromadzenia swoje najgłębsze przekonanie, że potrzeba tylko szczerzej i rzetelniej woli wszystkich państw w związek połączonych w wykonaniu bez uszczerbku przepisów traktatu związkowego, aby dojść do celów związku, a osobliwie, aby w obec zająć z państwami zagranicznymi, móż taką rozwinąć potęgę i jednolitą działalność, jakiej wymaga rękojmnia bezpieczeństwa związku.

„Obok tego, pomienione rządy bynajmniej nie zaprzeczają, że ustawa ta jakożet urządzenia związku dadzą się rozwinąć i udoskonalić, i dla tego chętnie wejdą w stosowny rozbiór i wezmą pod obrady projektu, jakiego przy niewzruszonym utrzymaniu podstaw zasadniczych traktatu związkowego, zdolności się okazały do podniesienia ogólnego dobra przez utworzenie żywego wykonania tego traktatu i zbawienną poprawę i wykształcenie ustawy związkowej Niemiec, a zarazem mogły zapobiec ponowieniu tych zarzutów względem wykonaności przepisów ustawy związkowej i względem uchwał związku, jakie podczas ostatnich wypadków tak silnie podnoszone.

„Zdrugiej atoli strony, dopóki zmiana istniejących praw Związku nie nastąpi na drodze ustawodawczej, rządy te poczynają sobie za niewątpliwą obowiązek wszystkich państw związkowych, obstarzać za utrzymaniem i pełnieniem tych praw, jakożet uchwał przez zgromadzenie związkowe stanowiących i do tego się przykładać, niemniej wszelako z całą surowością opierać się w miarę praw istniejących, wszelkim usiłowaniom niepowołanym, a do obalenia ustawy związkowej zmierzającym.

„Kierowane temi widokami i oczekując w tej mierze jakowych wniosków w pomienionym duchu, rządy wnioskodawcze uważają za stosowne, zwrócić już dziś na jedno uwagę wysokiego zgromadzenia.

„W przebiegu bowiem ostatnich czasów rozpoznało się przedewszystkiem zdanie, iż ustawa związkowa wojenna nie wystarcza do zapewnienia się co do sił wojskowych dla obrony związku niezbędnych, a zdanie to znalazło nawet wyraz swój jak wiadomo w oświadczeniach urzędowych.

„W interesie wspólnego bezpieczeństwa, jakożet mając na względzie obawy z powodu owego zdania rozszerzone, zdaje się być rzędem wnioskodawczym niezbędną rzeczą, natychmiast wziąć pod jak najstarchniejszą rozważę, czy istotnie ustawa wojenna związku wymaga zmian jakich, aby odpowiedziała celowi swemu: z tego powodu posłowie wnoszą:

„Wysokie zgromadzenie raczy polecić komisji wojskowej związkowej wzięcie natychmiast ustawy wojennej związku pod staranny rozbiór i na zasadzie takowego, o ile można najspieszniej dać opinię swoją, czy i jakie zmiany takowej ustawy „uzna za stosowne, aby zapewnić odpowiednie użycie sił zbrojnych związku na swoją obronę.”

Wniosek powyższy widocznie ma na celu obok zaprowadzenia niejakić zmian w militarnym urzędowaniu Niemiec, unieważnić na przyszłość żądania Prus względem powierzenia im naczelnego dowództwa wojsk związkowych i kierowania siłami wo-

roźniło, że przy szerokić rajtach, nosiło buciki, oraz kurtki długie, na których był pas szeroki, w którym było dwa pistolety na smyczy. Zawoje zaś mieli niskie koloru czerwonego z białym. Potem pasza zaprosił nas na manewra; 3000 konnicy, 10 batalionów piechoty i park artylerji robili ewolucje, któremi sam pasza dowodził — postawa i zręczność tego wojska zadziwiła nas — manewra były zupełnie podług francuskiej taktyki.

Gdyby takich było 300,000 żołnierzy, możnaby obawiać się o los całej Europy. Po skończonych manewrach zapytywał nas pasza o opinię; oddaliśmy sprawiedliwość jego staraniu i talentom, poczem pokazywał nam artylerję lekką, która była tak dobrze urządzona, jak francuska — oprócz tego w samym Widdyniu miał 200 armat.

Po ukończonych manewrach o godzinie 7ej rano przyszedł sekretarz, ażeby generał Dąbrowski wraz z sekretarzem legacji francuskiej przybyli do niego, do jego kiosku za miasto, po których przysłał swoje wierzchowe konie; pojechali we dwóch, mając przy sobie tłumacza — bawili tam do godziny 5ej w wieczór, żkąd powróciliśmy, oświadczyli nam, iż wszystko jest już dobrze. Rano zaś wstawszy Dąbrowski marzałek, powiedział mi w sekrecie, że stosownie do podanego planu pasza chce wszystkie wypiekać po zarezerwowaniu rządu francuskiego, a na żądanie nasze ofiaruje dać 8000 konnicy, która stanie na oznaczony czas — zaś oprócz tego ofiaruje wydać 500 koni z siodłami i bronią pod żołnierzy, 100 koni pod oficerów.

Zastrzegł sobie pasza, aby imienia jego nie kom-

promitować, boby to ściągnęło zemstę na Turcyi monarchii rosyjskiej, która jeszcze wojsk swych przeciwko Francji nie wysłała.

Gdyby zaś przyszło do tego, że nam przysłało wojsko swoje, jak obiecał, to wtenczas mieliśmyby rozgłos, że to wojsko nie pochodzi od Paswen Oglu, lecz że od niego dezertowało, aby tym sposobem nie wystawiać go wrocznie na jaką zemstę.

Zaraz po oświadczeniu naszym, miał pasza wybrać te 8000 konnicy i te zbliżyć ku granicy włoskiej pod komendą swego seraskiera, którego był rodowity Francuz, a faworyt paszy, który już od lat odnastu dał się obrzezać; ten Francuz nazywał się Dechamp.

Przed naszym wyjazdem na dzień przyjechał do Widdyni generał francuski Menou, który był także u paszy przenocował, z nami mówił wiele, z paszą sam na sam, bo umiał po turecku, i resztę negocjacji naszej jeszcze mocniej posunął — rozjechaliśmy się razem w jeden dzień, generał Menou do Konstantynopola, a my do Bukaresztu, gdzie nas przez całą prowincję swoje pasza konwojował kazał przy wszelkich wygodach; powróciliśmy kontrybuować do publicznego dobra. — Po czym Dąbrowski marzałek uwiadomił konsula francuskiego o wszystkich szczegółach, a mnie, pułkownikowi Krynickiemu, majorowi Tremo, kapitanom Melfortowi i Żurawskiemu, wydał polecenie przyprowadzić piki w żelazo poprawne, i zakupić u bojarów kulbaki — zaś wice-brygadyerowi Deniesie i przybyłemu z rosyjskiej Polski podpułkownikowi Koryckiemu, rozkazał zatargować konie u bo-

jarów, które później płacone być miały; lecz na to wszystko nie było funduszu obiecanych z Konstantynopola, które dojeść nas miały, przez pośrednictwo Paryża, a czas uzbrojenia się dla wyruszenia w miejsce przeznaczone nadchodził. Dąbrowski marzałek posłał do Konstantynopola porucznika Bogdanowicza, lecz odebrał od ambasadora ustną odpowiedź, że funduszy jeszcze wyrobionych nie było i że tylko co się tyczy koni odbierze książe Moruzi wkrótce zlecenie dostawić nam przez pośrednictwo liweranta 500 koni — ta wiadomość nie zaspokoila nas.

Zawezwał marzałek mnie, Tremona, Melforta i Krynickiego dla naradzenia się, a gdy wszyscy zgodziliśmy się na to, że przynajmniej piki i siodła przyposebimy wypadło — Dąbrowski nie mając innego funduszu na to, jak własne brylanty, które sobie na ostatni przypadek zachowywał, oddał te nimie do sprzedania. Poszedłem z Bogdanowiczem, i te sprzedaliśmy jubilerowi nazwiskiem Tomazy za dukatów 700 — te mając pieniądze, kazaliśmy robić w Jassach, Bukareszcie, w Fokszanach i w Filipowach piki z małemi chorągiewkami trójkolorowymi — zakupowaliśmy siodła złane, a książkę lpsyalnty przybyły w miejsce odwołanego przez Portę hospodara księcia Moruzi, podarował nam 100 siodła po swoich arnautach — mundury zaś były takie: wołoszka jasno-szaraczkowa z czerwonym kołnierzem, czapki konfederatki białe z kokardą francuską — te suknie sami nasi żołnierze jak umieli dla siebie szyli, dostając sukno z zagranicy.

Objechałem wszystkie miejsca, gdzie nasi wojskowi kwatrowali, ostrzegłem, aby byli w pogotowiu. Ci ochotnie czekali na oznaczony dzień, i pospieszali się z umundurowaniem — było wtenczas 1840 żołnierzy, 50 podoficerów i oficerów, których z imienia tu wyszczególniam, jako to: marzałek konfederacji generałnej Ksawery Dąbrowski; pułkownicy: Jabłonowski, Sulkowski, Krynicki i ja — wice-brygadyer Denisko — podpułkownik Korycki, major Tremo — kapitanowie: Kochanowski, Żurawski, Turcki, Brzozowski, Kornatowski, Stokowski, major Marchocki, Brodziszewski — kapitanowie: Jastrzebowski, Stokowski — porucznicy: Bogdanowicz, Klicki, Mochnacki, Pieniążek, Radonicki, Ostrowski, Sokolnicki, Działyński, Ziemecki, Skotnicki, Sienkiewicz, Zabieli, Kirkor, Dobrzański, Kąsinowski, Morawski, Biernacki, Wegrowski, Dembiński, Gurowski, Radziwiński, Bilski, Szymanowski, Cielecki, Kiki, Grabiński, Sosnowski, Mielżyński, Wojniłowicz, Jeliński, Lipski, Zarzycki, Gąsiorowski, Zakrzewski, Morski, Wisniewski, Majewski.

Tych wszystkich oficerów i żołnierzy zebraliśmy pod Filipowami, gdzie oświadczyliśmy im, że wkrótce będą walczyć za sprawę wolności; ukontentowani rozeszli się na kwatery, a my kończyliśmy przygotowanie uzbrojenia ich.

(Dalszy ciąg nastąpi).



jennemi związku. Poseł pruski złożył z powodu powyższego wniosku, następujące oświadczenie do protokołu:

„Rząd królewski musi widzieć w dopiero co przedstawionym wniosku poddania ustawy wojennej związku pod ścisły rozbiór, uprzedzając krok odpowiedzi jego zamiarom. Gdyż i on oddawna przyjęty jest tem przekonaniem, że ustawa ta nie odpowiada wymaganiom stosunków rzeczywistych i że mieści w sobie niepraktyczne przepisy, które w przypadku wojny szkodziłyby mogły energii i jednoci działania.

„W uwagach poprzedzających ten wniosek, wysoki rząd królewski wzięły sobie także stosunki państwowe w ogóle i ich dalsze kształcenie, za przedmiot rozbiór.

„Rząd królewski nie ukrywał ze swęj strony nigdy wysokiej wrażliwości kwestji tu dotkniętych, owszem oddawna najzupełniejszą poświęcał im uwagę. „Tak w tym razie jako i przy ocenianiu zadań państwa i urzędów jego istniejących, tak w ciągu ostatnich wypadków jako i teraz jeszcze, kierował się on tem przekonaniem, że najpewniejszy środek zapewnienia powagi uchwali państwowych i skuteczności postanowień na drodze ustawodawczej w związku zapałdłych, polega na tem, aby pierwsze obracały się w zakresie swojej należycie ograniczonej kompetencji, te zaś aby opierały się na podstawie praktycznej wykonalności.

„Jeżeli związek przy dalszym swoich instytucji rozwijaniu, a którego potrzebę rząd królewski głęboko uznaje, wychodzi z tej zasady, i jeżeli zarazem obok tego uwzględni jak najzupełniej potrzeby narodu dobrze zrozumiane, jakoteż rzeczywiste stosunki potęgi członków swoich, nateży słusznie będzie można oczekiwać, że w dniach niebezpieczeństwa okaże się zdolnym rozwinąć taką potęgę i jednolitą działalność, jaka mu zdoła zapewnić bezpieczeństwo.“

Powyższe oświadczenie Prus powiada zatem, że ponieważ wstępne uwagi siedmiu państw do wniosku mówiły także o reformie urzędowania związku, przeto poseł pruski może przypomnieć, że trzeba przypuścić naród do udziału w stanowieniu praw, jak z drugiej strony ustawę wojenną związku zastosować do sił i możliwości każdego z państw niemieckich, a zarazem do roli jaką każde może odgrywać. Wniosek siedmiu państw i oświadczenie pruskie mają ukrytą stronę polemizną, która jakkolwiek osłonięta, daje się spostrzegać.

## Rosya.

Rosya rozrastająca się ciągle a cicho w Azji i cisnąca nieustannie całym swym ciężarem w tym kierunku wyznaczonym jej może przez Opatrzność, gdyż tam na stepach Turanu, na równinach Mongolii i w lasach Mandżurji może być cywilizacyjną potęgą, uczyniła znów krok naprzód w głąb Azji. W postępie tym na całej olbrzymiej linii od morza Czarnego do Oceanu Spokojnego, zajmuje kraje i plemiona więcej dyplomatycznych zabiegów, układów politycznych i handlowych, niż siłą rozgłoszonych zwycięstw. Lecz te ciche podboje są dla Rosji łatwiejsze, gdyż na każde z licznych a rozrzuconych, żadnym węzłem niezłączonych plemion, rozsiadłych wzdłuż jej rozległych granic, ciśnie całą uorganizowaną potęgą i cywilizacją wyższą od tatarskiej lub mongolskiej; a jakkolwiek Rosya posuwa się na mocy układów politycznych lub handlowych, zaraz jednak władzę swoją ustala założonymi warunkami, zajętemi stanowiskami wojennymi i lądowymi lub morskimi, uorganizowaniem siły wojakowej miejscowej.

W taki sposób zawarłszy układy z chanami Chiwy, Bochary i Balku, posunęła się głęboko w Turan, a założywszy zaraz przez stepy drogi z ufortyfikowanymi etapami, rzuciwszy flotyllę parową na jezioro aralskie, rzeki Oxus i Jaxartes, przeciągnęła cały kraj liniami stanowisk wojennych, trzyma go w swym posiadaniu. W taki, z pewną różnicą, sposób bierze pod swą opiekę jedną po drugiej hordy mongolskie Chinom podległe, które przysilone znacznym haraczem pieniężnym przez władze chińskie, oddają się chętnie w protekcję Rosji, która uwalnia je od wszelkiego haraczu na pewien przeciąg lat, przysyła błyszczące mundury naczelnikom hordy, dając im różne godności wojskowe, następnie przysyła broń i instruktorów, i zwolna zmienia hordę w osadę wojskową, w pułk jazdy nieregularnej lub straży granicznej.

Równie cicho a najzupełniej posuwa się Rosya w Chinę: na mocy układów pokojowych, popartych wprawdzie groźbą bliskich sił wojennych, niekiedy poprzedzonych samowolnym krokiem, który staje się czynem spełnionym, zaczem o nim dowie się rząd chiński, otrzymuje od Chin większe korzyści i ustąpienia niż mocarstwa zachodnie siłą oręza i rozgłoszonych wypraw; zajmuje jedną po drugiej prowincje chińskie, puste wprawdzie dzisiaj lecz bogate w rozliczne płody surowe, bardzo ważne przez swe położenie geograficzne, prowincje które dają Rosji podstawę do coraz większego wpływu na państwo Bogdychana, a z których kiedyś zawładnąć może na Oceanie Spokojnym. W taki sposób zajęła przed kilku laty krainę Nadamurską, o której ważności pisaliśmy nieraz; w taki sposób opanowała dzisiaj brzegi Mandżurji. O tym ostatnim kroku i jego ważności tak pisze korespondent z pokładu flotylli rosyjskiej stojącej u wybrzeży chińskich, do dziennika petersburskiego *Ruskoje Slovo*:

„Port Wej-haj-Wej przy wybrzeżach morza Żółtego, 13go lipca. Dzisiaj przybił do brzegów chińskich hr. Murawiew Amurski płynący z Japonii i z Korei na pokładzie parowca „Ameryka“ i roz-

kazał zarzucić kotwicę w porcie Wej-chaj-Wej w pobliżu zatoki Peczeli. Natychmiast naczelnik naszej komisji demarkacyjnej, podpułkownik Budogowski wysiadł na brzeg i udał się do Pekinu, aby przeprowadzić układ o ukończone już rozgraniczenia między Rosją a Chinami w Mandżurji. W skutku tego rozgraniczenia wybrzeża Mandżurji przyległe morzu Japońskiemu, które to wybrzeża nie należą do nikogo, jak dowiedziono przy demarkacji, wcielone zostały do posiadłości rosyjskich. Południowa część tych wybrzeży przy Korei, leżąca pod tym samym stopniem szerokości co prowincje Zakaukaskie, posiada mnóstwo wybornych przystani i portów. Tak, że w całym świecie trudno by było znaleźć inne wybrzeże w którym na małej przestrzeni znajdowałoby się tyle najpyszniejszych portów. Sławny port sebastopolski i Złoty Róg carogrodzki muszą ustąpić pierwszeństwa tym wybornym przystaniom mandżurskim. Pobliskie wybrzeżom okolice zarosłe są wspaniałymi dziesięcimi lasami, w których olbrzymie drzewy połączają się z sobą dzika winna latorośl i liany. Takiej bujnej roślinności, takich olbrzymich drzew nie widzieliśmy nigdy, podobne znaleźć tylko można w podzwrotnikowych lasach amerykańskich. Jaką wielką przyszłość dają krajowi te pyszne dary natury, te pierwotne lasy w połączeniu z najwspanialszymi na całym świecie portami! Nie napróżno temu labiryntowi przystań i wysp nadano imię „zatoki Piotra Wielkiego“, nie napróżno najlepszy z tych portów nazwano „Władystok“ (władca Wschodu); tutaj bowiem jest kolebka naszej floty Oceanu Spokojnego, na którego bezgranicznych wodach nie powstrzymają potęgi rosyjskiej działu Sundu, Gibraltaru albo Dardanelów. Tu zjednoczone są razem wszystkie dary natury, stworzone ażeby rozwinąć kolonizację i handel.—Nasi posłannicy mają następnie z Pekinu udać się chińską pocztą przez Mongolię do Kiachty.“

## Chiny.

Szereg dokumentów ogłoszonych w sprawie chińskiej przez gabinet angielski a w treści podanych w dzienniku naszym, malujących zaś cały przebieg wypadków w Chinach w r. b., położenie tam Anglików i nawet wskazujących drogę przyszłego ich tam działania, zakończają dwa akta, które, wraz z pierwszym zawierającym instrukcje dla pełnomocnika angielskiego w Chinach, są najważniejszymi. Pierwszym z nich jest obszerny raport p. Bruce pisany 13 lipca po klesce na wodach Peiho poniesionej, w którym pełnomocnik całe swoje postępowanie usprawiedliwiał; drugim depesza ministra do posła po odebraniu tego raportu przesłana. W raporcie pisze poseł angielski: „Przybywszy do Szanghaj, zastałem pełnomocników chińskich z całym zapasem pozorów powodów, ażeby mnie zatrzymać i odwrócić od podróży do Pekinu. W listach swoich, chociaż w umiarkowanym tonie pisanych, usiłowali oni o bejsz główne warunki traktatu i proponowali nowe względem nich układy. Mniemam, że pełnomocnicy postępując tak, chcieli tylko okazać posłuszeństwo swoje instrukcyom z Pekinu odebranym, lecz nie spodziewali się pomyślnego stąd rezultatu; albowiem po odebraniu mego listu, w którym wręcz oświadczyłem, iż nie mogę wchodzić w żadne umowy przed wymianą ratyfikacji traktatu i nie przyjmę żadnego zjazdu w Szanghaj, zmienili zupełnie swój ton. Przyszli, że należy zastosować się do rozporządzeń traktatu i mówili, że wyprawi do Cesarza przedstawienie z prośbą, ażeby przysłał do Tiensin urzędnika wysokiego rangi, którego już za naszem tam przybyciem zastaniemy i który ma nam towarzyszyć do stolicy. Wprawdzie wspomnieli, abyśmy się od ujęcia rzeki udali lądem do stolicy, i wyrazili życzenie, abym flotę pozostawił na kotwicy przy ujściu przed zapórą zamykającą rzekę; lecz nie mówili bynajmniej, że dano rozkaz bronienia nam wejścia na rzekę....

„Gdy przypłynęliśmy przed Peiho miano nam wniście otworzyć. Na nasze przedstawienie pokojowego celu podróży, odpowiedziano, iż na miejscu nie ma żadnej władzy, oraz że palisady i zapory w poprzek rzeki wzniezione zostały nie z rozkazu rządu, ale przez samą ludność, w celu obrony przeciwko powstańcom i korsarzom, a bynajmniej nie w zamiarze przecinania nam drogi. Usiłując przeto usunąć te zapory, nie przekroczyliśmy żadnego rozkazu cesarskiego, i gdyby powiodło się nam przełamać takowe, rząd byłby mógł naganąć postępowanie naszych przeciwników i z pewnością byłby je naganiał.“ Dalej poseł opowiada w krótkości niepomysłny atak na warownie broniące ujścia Peiho i odwrot do Szanghaj, a załączając szczegółowy o tem raport admirała Hope, któremu poruczone było to całe działanie wojenne. Raport ten znany jest już dawno czytelnikom naszym.

Ostatnim z ogłoszonych dokumentów jest depesza ministra spraw zagranicznych lorda Russella do posła angielskiego p. Bruce, wydana 26 września, już po otrzymaniu wiadomości i raportów o klesce Anglików i wypadkach na Peiho. W depeszy tej oddaje minister posłowi sprawiedliwość, że postępował według instrukcji, pochwała zupełnie czynności jego pocztkowe, a w wypadkach ostatnich żadnej nie przypisuje mu winy, jakkolwiek nadmieniam, że nie pocytuje się zawiadomionym dokładnie o tych ostatnich zdarzeniach, w końcu wskazuje w ogóle jaką drogą Anglia iść dalej w Chinach zamierza, lecz pod tym względem bliższą skazówkę odkłada do późniejszych instrukcji. Depesza ta brzmi:

„Panie, odebrałem i przedstawiłem królowej twoje depesze i raporty z 30 maja, 1 i 14 czerwca, 5, 13 i 15 lipca; w trzech pierwszych zdajesz spr-

wę z tego co zrobiłeś aż do chwili odjazdu twego z Szanghaj i przybycia przed Peiho, a trzy ostatnie zawierają sprawozdanie o wypadkach zaszłych na Peiho i o powrocie twoim do Szanghaj.

„Wypadki w pierwszym okresie są jasne i niczem nie zaciemnione. Szczęśliwy jestem, iż mogę panu przesłać od J. K. Mości zupełne zatwierdzenie i pochwale twego postępowania z komisarzami chińskimi i stałości z jaką oparłeś się usiłowaniom starającym się odwrócić od nalegania na ściśle wypełnienie warunków traktatu tienskiego.

„Gdy traktat ten przepisywał, iż wymiana ratyfikacji ma się odbyć w Pekinie przed 26ym lipca r. b., chwilą tak bliską, iż nie pozwalała na żadne spóźnienie, — miałeś pan polecenie, wyrażone w instrukcyach danych przez hr. Malmesburego, nalegać, aby cię przyjęto w Pekinie i odrzucić propozycje wymienia ratyfikacji we wszelkim innym miejscu. Wskazano także panu, iż przed odjazdem swoim z Szanghaj należy wysłać do Pekinu z uwiadomieniem o twém bliskim przybyciu i z ządaniem, ażeby poczyniono stosowne przygotowania na przyjęcie twoje przy ujęciu Peiho, w Tiensin i w całej podróży do Pekinu. Zawiadomiono pana, iż admirał dowodzący siłami morskimi królowej w Chinach, otrzymał polecenie wyprowadzić z panem do ujścia Peiho dostateczną eskadrę, oraz instrukcje przepisywały panu, iż życzyć należy, abyś pan na okręcie wojennym angielskim przybył aż do Tiensin, wyjąwszy gdyby okoliczności nieprzewidziane nakazały odmiennie postąpić.

„Postępowanie przeto twoje, w naleganiu abyś był przyjętym w Pekinie i w tej podróży do ujścia Peiho, były zupełnie zgodne z odebranymi przez pana instrukcjami. Przybywszy przed ujście Peiho znalazłeś się pan w trudnych bardzo okolicznościach: aby obrąć drogę dalszego postępowania, byłeś w konieczności oprzeć się w tym względzie na niepewnych przypuszczeniach. Musiałeś pan rozważyć przypuszczalne wypadki, których obrachować na pewno było niepodobna.

„W skutku tego mogą panu powiedzieć, że rząd królowej, nie będąc jeszcze w stanie, przy terażniejszych zawiadomieniach, osądzić, jakie środki mogłyby być najstosowniejsze w tej chwili — nie nie spostrzega w pańskim postępowaniu, cooby zmniejszyło zaufanie jego w panu położone. Królowa żałuje mocno straty ludzi poniesionej w śmiałych lecz bezowocnych usiłowaniach przedsięwziętych przez wojska angielskie i francuskie, w celu sforsowania ujścia rzeki. Lecz królowa nakazała przygotowania, które dadzą możność siłom angielskim w Chinach, łącznie z wojskami J. C. M. Cesarza Francuzów, wesprzeć pana skutecznie w wykonaniu instrukcji, jakie ci później przesłane zostaną.

„Mam zaszczyt i t. d. „J. Russell.“

W tych wszystkich dokumentach urzędowych, jedna ważna okoliczność jest zamglona i niewyraźna. Wszystkie wiadomości prywatne francuskie, rosyjskie a nawet angielskie zgadzają się, iż rząd chiński wyraźnie przedstawił, iż nie dozwoli płynąć dalej wojennej eskadrze angielskiej w górę Peiho, i że pozostawia dla posłów otwartą drogę lądową. Nie zważając na to przedstawienie i usiłowanie otworzenia siłą drogi przez Peiho dla całej eskady, było przyczyną znanej katastrofy. Otóż ten ważny punkt, wyrokujący o słuszności lub niesłuszności postępowania Anglików, nie jest dostatecznie w depeszach urzędowych wyjaśniony.

## Kronika miejscowa i zagraniczna.

**Kraków** 28 października. Narzekano często i dotąd jeszcze uskarżają się, że książki polskie są drogie i że dlatego właśnie mało ich się rozprzeda. Czy przytaczanie drogości książek za jedyny powód małej ich rozprzedaży, jest słuszne, okaże to między innemi rozprzedaż dzieła pod tytułem: „Katedra Krakowska“ wydanego niedawno w Cieszyne u Prohaski (staremi Jana Radwańskiego) dzieła mieszczącego: „Żywoty biskupów krakowskich od najdawniejszych czasów, krótko zebrane i ułożone kolejną następstwa, przez księdza Kassiana Korczyńskiego“ niegdyś kasnodziej katedralnego, wydane 1764 r. przy większym dziele, dziś nader rzadkiem. Jeżeli powyższy powód małej rozprzedaży dzieł polskich był jedynym, to dziełko to powinno się rozprzedać szybko, gdyż mimo że wydanie jest bardzo piękne i kosztowne, dziełko sprzedaje się tylko po 60 centów to jest przeszło dwa złp. Treść dziełka, nie wspominając już duchownych, każdego obojędnie powinna, albowiem biskupi u nas, a szczególnie krakowscy, piastowali ważne urzędy świeckie w Rzeczypospolitej, byli senatorami, często kanclerzami państwa, odprawiali poselstwa polityczne, a nadto byli fundatorami, mianowicie w mieście naszym, wielu instytucji, których dobroczynne skutki dzisiaj jeszcze nawet ludność Krakowa czuć się dady. Jakkolwiek autorowi, księdzu Kassianowi Korczyńskiemu, który czerpał z Kromera, Starowskiego, Sarnickiego, Długosza i t. d. krytyka historyczna wytknąć może niektóre pomyłki, zawsze jednak żywoty te, szczególnie późniejszych biskupów, są skrócone krótko, jasno i treściwie, a najważniejsze czyny każdego biskupa wyszczególnione.

## Przegląd polityczny.

### Depesze telegraficzne.

**Londyn** 27 października. *Morning Herald* wzywa rząd do oparcia się, jeźliby Hiszpania chciała naprost Gibraltaru stałe się osiedlić. Obrót austriacki „Royal Charter“ naładowany złotem, rozbił się wczoraj i wiele osób życie straciło.

**Turyń** 26 października. Minister sprawiedliwości z powodu przeniesienia sądu kasacyjnego do Mediolanu, podał się do dymisji. Odbyło się zgromadzenie deputowanych, aby skłonić rząd do

przedsięwzięcia energicznych kroków w obronie rządów rewolucyjnych w środkowych Włoszech.

**Madryt** 26 października. Pogłoski pokojowe są bezzasadne. Generałowie Tabola i Serrano wyjechać mieli wczoraj do obozu. Konsul hiszpański z Tangeru przybył dziś do Algeiras z całą kancelaryą swoją.

Dzisiejsza poczta wieczorna nie przyniosła żadnych ważnych wypadków w świecie politycznym. W miejsce hr. Colloredo zmarłego w dniu 26 b. m. ma być wysłanym hr. Karoly do podpisania traktatu w Zurich. Król neapolitański wstrzymał wyjazd swój dla widzenia się z Papieżem. Zamieszki w Sycylii nie mają jak się zdaje wielkiej wagi.

Powtórny pobyt Cesarza Aleksandra w Warszawie nie upamiętnił się dotąd najmniejszą nawet postanowieniem korzystnym dla kraju. Przy najmniej dotychczas takowe ogłoszone nie zostało, choć już dziś w nocy lub jutro rano Cesarz opuszcza Warszawę. Nadzieja odnowienia przez dzisiejszego monarchę uniwersytetu aleksandrowskiego w Warszawie zawiadzoną znów została, a jakkolwiek nadzieja ta odnowienia uniwersytetu i zaprowadzenia innych zmian korzystnych dla kraju a odpowiednich zawarowanym traktatami przyrzeczeniom, słabą już była przed przyjazdem Cesarza, jednak wpływowi pruskiemu z jednej strony a podstępom tak zwanej akademii nikolajewskiej z drugiej, przypisują wstrzymanie po trzeci raz tych zmian i reform. Przypuszczenie to może być słuszne, gdyż udowodnioną i znaną jest rzecz zgnębność tego wpływu w r. z. Akademią nikolajewską nazywają wysokich urzędników wychowanych w systemie przeszłego Cesarza.

*Gaz. Pruska* z 27go zamieszcza na czele swoim artykuł, w którym zbijając podania dzienników o przyjęciu deputacyi tokańskiej w Berlinie, usprawiedliwia ministra Schleinitza, że rozmowa jego z delegowanymi tymczasowego rządu tokańskiego miała cechę wyłącznie prywatną, a nadto że treść rozmowy tej podana była mylnie. Rozmowa ta nie była już dla tego samego urzędowa, iż rząd pruski nie uznał obecnego rządu tokańskiego.

Na giełdzie wiedeńskiej obiegają pogłoski o zaburzeniach w Sycylii. *Koresp. Austr.* zaprzeczyla im opierając się zapewne na depeszach które poselstwo neapolitańskie w Wiedniu otrzymało 25go, a które nie nadmieniały ani jednym słowem o zaburzeniach na tej wyspie. O godzinie 2ej wszelako nadeszła do Wiednia depesza (o której wczoraj doniesiono w *Czasie* w ostatniej depeszy wieczornej), iż w okolicy Palermo zaszły ruchy rewolucyjne, które jednak przez samychże mieszkańców stłumione zostały. W chwili odejścia depeszy spokojność była przywrócona.

*Dresdner Journal* z 26go mówi, że Austria na ostatnim posiedzeniu związku niemieckiego oświadczyła, iż upowodoвање wniosku państw średnich (podany ten wniosek wyżej pod „Niemcy“) względem reformy ustawy wojennej państwowej, odpowiada w istocie jej zapatrywaniu się.

Z Turyń 24go donosi *Kor. Austr.* Na dzisiejszej radzie ministrów nowa ustawa gminna i prowincjonalna otrzymała sankcję królewską. Cały kraj ma być podzielony na 17 prowincji, a te na okręgi; na czele prowincji stoją gubernatorowie z radą rządową, która podlega intendentowi. Prawo wyboru służy każdemu kto płaci 5 lirów podatków stałych. Margrabiowie di Boca i Villamarina zamianowani podobno zostali gubernatorami Genui i Cagliari. Minister sprawiedliwości miał oznajmić biskupowi w Bergamo, że jeżeli nie cofnie ostatniego swego listu pasterskiego, wtedy go wyślą z diecezyi.

Ostatnie wiadomości z Petersburga donoszą o mającej wkrótce nastąpić częściowej zmianie gabinetu rosyjskiego. Ustąpi podobno ze swęj posady minister skarbu Knażewicz, który wykonał zmiany finansowe ważne lecz nieodpowiednie krajowi i zamieszał stosunki finansowe w Rosji; zarzucają mu szczególnież zamiar sum deponowanych w bankach (900 milionów ra.) na rentę czyli biletu 5-procentowe, płatne przez rząd w zamian za powzięte do skarbu sumy, które dotąd wypożyczali prywatni na dobra; gdyż w ten sposób w chwili najtrudniejszej, bo w chwili przemiany stosunków włascińskich, pozbawił właścicieli ziemskich najłatwiejszego i powszechnie używanego sposobu zaciągania pożyczek w bankach. W miejsce Knażewicza, ma objąć ministerstwo skarbu Czewkin, będący dzisiaj naczelnikiem wydziału robót publicznych i komunikacji; jednak jest to tylko domniemanie. Głoszą także, że radca tajny Łanskij opuści ministerstwo spraw wewnętrznych, a za jego następcę naznaczą ks. Suworowa generał-gubernatora prowincji nadbałtyckich. — Dzienniki rosyjskie wyrażają swą radość z nabycia przez Rosję wybrzeży Mandżurji, na mocy ukończonego rozgraniczenia z Chinami. O wypadku tym i ważności nabytych wybrzeży, zamieszczamy powyżej szczegółowe wiadomości i nasze uwagi.

### Ostatnie depesze telegraficzne.

**Paryż** 28 października. *Constitutionnel* spodziewa się, że kongres państw europejskich przyjdzie do skutku, pomimo sprzeciwiania się Anglii. Zdaniem tego dziennika, kongres jest niezbędny dla załatwienia sprawy włoskiej. Francya nie dąży bynajmniej do protektoratu.

**Antoni Kłobukowski**, Redaktor odpowiedzialny.



